

十月二日

五年

第二百九十五號

十五

人身ヲ賣買致シ終身又ハ年期ヲ限リ其主人ノ存意ニ任セ虐使致シ候ハ人倫ニ背キ有マシキ事ニ付古來制禁ノ處從來年期奉公等種々名目ヲ以奉公住為致其實賣買同様ノ所業ニ至リ以テノ外ノ事ニ付自今可為嚴禁事

司法

一農工商ノ諸業習熟ノ為弟子奉公為致候儀ハ勝手ニ候ヘ氏年限滿七年ニ過ク可カラサル事

但シ雙方和談ヲ以テ更ニ期ヲ延ルハ勝手タルヘキ事

一平常ノ奉公人ハ一ケ年宛タルヘシ尤奉公取續候者ハ證文可相改事

十五

公文類典

一娼妓藝妓等年季奉公人一切解放可致右ニ付テハ
貸借訴訟總テ不取上候事

右之通被定候條屹度可相守事 十月二日 司法

司法省伺

人民自主ノ權利御保護ノ御趣意迄々徹底致シ候處
從來男女共ニ永年季奉公ト唱ヘ其實ハ角兵獅子又
ハ娼妓ノ類トナレ總レテ各民ヲレテ其自由自主ノ
權ヲ保タシメズ牛馬ニ均シク抑制苦使ヒラル、如
此者彼各國ニ於テモ有マジキ事ニ有之實ニ慙然ノ
至候殊ニ永年季奉公等ノ事ニ付裁判上引纏レ不少
斷折ニ於テ情理貫キ難ク的然差支候間何卒右等習
弊御一洗相成度仍テ別命御布告案相添此段相伺候
也 六月廿三日

奉公人年期定御布告案

一金終ニ付男女ヲ取引致シ又ハ永年期奉公或ハ養
子女ト唱ヘ身分買取候儀一切可為禁止事

一農工商ノ業習熟ノ為メ弟子奉公致サセ候儀ハ勝
手ニ候ヘトモ年限ハ滿七年ニ過クヘカラサル事

但双方和終ヲ以テ更ニ期ヲ延ルハ勝手タルヘキ
事

一平常ノ奉公人ハ一年宛タルヘシ尤奉公取續候者
ハ証文可相改事

一唱妓角兵獅子等ノ類新規召抱候儀ハ滿一年ノ外
ハ延期不相叶候事

但現今永年期約條ニテ召抱置候分ハ抱主貸附金
ノ多寡ニ拘ラス自今滿三年限ニ証文相改メ置キ

満限後ハ異儀ナク親元ハ差戻可申事

右數條年限外ニ懸ケ金子貸渡候分訴訟一切不取場
丈々相當ノ處置可致事

同之趣別帝ノ通布告相成候事 十月二日

左院異見

別帝男女永年季奉公ノ儀ニ付伺ノ趣熟議仕候處別
ニ異議無之乍去積年ノ習弊一朝一夕ニ改ムヘキニ
非ス況ヤ貧家ノ子女往々生活ヲ失ヒ從テ墮胎ノ熾
ンニ相成可申依禁令一トタビ出テ生活ヲ失フモノ
ハ之ヲ處置スルニ育子院ノ方法ヲ御確定相成同時
ニ別帝ノ御施行有之度存候事 七月三日

大藏省答議

人身ヲ賣買イタル候儀司法省ヨリ建言ノ趣當省ヘ

御下問有之候ニ付則所見ノ趣下條ニ申上候今ヤ時
世文明ニ赴キ人権愈々自由ヲ得已ニ華士族ヲ特許
特權ヲ被為除穢多ヲ平民ニ列セラル、等數百年ノ
弊習ヲ一洗シ千古ノ美事喋々論ヲ待タス然ルニ尚
ホ人ノ婦女ヲ賣買シ遊女藝者其他種々ノ名目ニテ
年期ヲ限り或ハ終世其身心ノ自由ヲ束縛シ以テ渡
世イタル候者有之曾テ亜米利加洲ニ有之候賣奴ト
殆ント大同小異ノ景況ニテ其者惻然タルハ申迄モ
無之實ニ 聖代ノ闕典歎息ノトニ有之殊ニ今般神
奈川縣へ被命南亜米利加白耳國船乗組ノ略賣支那
人裁判被仰付候者畢竟公明正大ノ議論ヲ以テ
皇政ノ仁惠ヲ他國人民ニマテ波及セシメ候御主意
ト奉推察候處竊ニ内顧仕候ヘハ御國內ニ於テハ前

條申上候通略ニ賣奴同様ノ人民共有之候テハ上ハ
朝廷ヲ始メ奉リ皇國人民ノ大耻之レニ過キス就テ
ハ去年來追々御改正ノ御趣意ニ随ヒ此節前條遊女
藝妓ノ徒ヲ始メ之レニ類似スル渡世ノモノヲシテ
其束縛ヲ解放セシメ其人權ノ自由ヲ得セシメ愈以
聖明ノ洪澤ヲ蒙ラシメ申度儀ニ付断然禁止ノ御處
分有之可然ト奉存候依之別帝御布告案并布達規則
書類相添此段相伺候也 七月卅日

追テ御許可相成候ハ、規則類上木ノ上布達致シ
度候間御布告以前一應當省ヘ御下ケ有之度此段
モ申上候也

伺之趣別帝ノ通布告相成候事 十月二日

第一條御布告案

原
氏
氏

人身ヲ賣買致シ終生又ハ年期ヲ限り其主人ノ存意
次第虐使イタシ候儀ハ天道人倫ニ背キアルマシキ
次第ニ付古來制禁ニ有之候處未々ノ者年季奉公等
種々ノ名目ヲ以テ奉公住致サセ其實賣買同様ノ所
業ニ陥リ以テ外ノ事ニ付自今令嚴禁候條屹度可
相守事 千支月
太政官

第二條布告案

今般人身賣買嚴禁被仰出候ニ付テハ從前遊女飯盛
等抱置渡世致シ候者別帝第一号規則ニ從ヒ貸座敷
渡世願出候ハ、篤ト勘辨ノ上近傍故障於無之ハ差
許不苦候事

但東京ニ於テハ吉原親品川新宿等、如キ場所ニテ
一區ニ集合セル分ハ不苦其他市街ノ茶屋料理店

等ニ於テ相營候儀ハ不相成候事

一従前遊女藝者等抱置キ候者處分ノ儀ハ第二号規則ニ照準可致事

一自今遊女藝者等取締ノ儀ハ第三号規則ノ通可相心得事

右之通相達候事 干支月大藏省

遊女貸座敷規則

第一則

一遊女貸座敷渡世ハ從來免許ノ場所ニ限り可差許事

第二則

一同業ヲ營ムモノハ其名前ヲ戸長マテ届出テ其手續キヲ經テ免許ヲ受クヘキ事

第三則

一遊女其座敷ヲ借ラント欲スルモノニハ相當ノ貸賃ヲ以テ可貸渡事

第四則

一遊女ヲ借主トシ貸座敷ヲ貸主トスレハソノ貸賃ノ滯ルカ或ハ不法ノ次第アルニ非サレハ屋主其借主ヲ束縛ス可カラサル事

第五則

一遊女ト屋主ト貸座敷賃其他借財金滯等ハ通例ノ金銀滯出入取扱ヲ以テ處置スヘキ事

第六則

一遊女貸座敷敷賃ヲ拂ヒ其他屋主ヨリ借金無之モノハ何時モ其家ヲ立退クヲ妨ク可カラサル事

第七則

一貸座敷ヲ借ラント乞フ遊女ハ必ス遊女渡世免許
鑑札ヲ所持スルニ非サレハ座敷ヲ貸スコトヲ得ス

第八則

一貸座敷ノ主ハ遊客遊女ニ飲食ヲ賣リ其他ノ入用
品ヲ辨スルヲ勝手次第タルヘシ

第九則

一貸座敷渡世ノ者ハ年々免許税若干ヲ上納致ス可
キ事

但地方ニヨリ員數増減可有之事

抱遊女々藝者等處分規則

一遊女飯盛^タ藝者或ハ養女分ト唱ヘ其他種々名目ヲ
以年季ヲ限り給金或ハ金銀貸與ヘ奉公人召抱ヘ置

候者ハ其主人ヨリ抱置候一人別証文為差出逐一点
檢可致事

一右種類ノ者氏速カニ暇差遣シ可申旨管下一般ヘ
申渡シ最前身代金相渡有之候者ハ年季ヲ定メ相當
ノ割合ヲ以テ本人又ハ親元ヨリ為相償可申事

一従来ノ遊女放解ノ後親戚ノ其身ヲ托スヘキナク
技藝ノ其口ヲ糊スルナク止ムヲ得サルモノハ本人
ノ望ニ任セ遊女渡世規則ニ従ヒ遊女渡世願出ル者
ハ差許不苦是レヲノ徒元抱主ノ座敷ヲ借受ルトモ
又他ノ貸座敷ヲ借ウクルトモ勝手次第タルヘキコ
ト

一抱遊女放解ノトキ親戚或ヒハ本人身代金ヲ償フ
アタハサル者ハ通例ノ借財法ヲ以テ處置イタス可

キ事

一十五歳以下ノ女子ハ其身代金ハ人主受人ヨリ償ハシムヘシ其者償フ能ハサル者ハ前條同様處置イタス可キ事

一人ノ抱ヘトナル者或ハ養女分トナリテ藝者或ハ酌女ノ業賅ヲ致シ来レルモノ寂前身代金受取居リ候分償却ノ儀モ前條同様處分致ス可キ事

遊女藝者等取締規則

一総テ遊女藝者ト相成度望ノ者ハ必ス本人ノ真意ヨリ出テ他ヨリ強テ成サシムヘカラサル事

一父母夫兄姉伯叔父母祖父母其他ノ尊長タリトモ子女妻姪妹孫等ヲ強テ遊女等ノ所業決シテ為致マシク事

一身受ト唱ヘ金銀ヲ以遊女藝者ノ徒ヲ其親元等ヨリ買受候儀決シテ不相成候事

但金銀ニ不拘當人相對ノ上親族尊長ノ許可ヲ得テ妻妾ト相成候儀ハ不苦候事

一遊女ト相成候者左ノ法則ヲ可相守事

遊女規則

第一則

一遊女渡世ヲ願フ者ハ本人真實ノ情願タル旨親族尊長二人以上ノ保証ヲ以テ戸長副戸長與印ノ上其管轄廳ヘ願出免許鑑札ヲ可願受事

第二則

一遊女渡世ハ必ス免許ノ地ニ於テスヘシ其他ニ於テ自終ニ會合候儀決シテ不相成候事

第三則

一 免許外ノ地ニ於テ客ヲ迎ヘ候モノハ假令免許札
所持致シ候トモ双方トモ姦通ヲ以テ論スヘキ事

第四則

一 遊女渡世免許ハ必ラス一ケ年ヲ限リトス若シ止
ムヲ得サル情實アルモノハ一年ノ後再ヒ免許ヲ可
願出事

第五則

一 遊女免許鑑札一枚ニ付毎月三圓以下ノ税金ヲ可
差出事

但土地ニヨリ増減可有之事

第六則

一 十五歳未滿ノモノハ遊女渡世願不相成候事

第七則

一 遊女タルモノ毎月三度其地ノ病院又ハ府縣ニ於
テ設置キ候鑒館ノ検査ヲ可受事

第八則

一 身躰検査ノ度毎鑒負ヨリ検査済ノ証印札可申受
右手數料トシテ貳拾錢ヨリ一圓迄ヲ其病院或ハ鑒
館ヘ可相納事

藝妓渡世規則

第一則

一 藝妓ハ藝ヲ賣ル者ニシテ淫ヲ鬻クニ非ス故ニ遊
女ノ如ク定リタル場所ニ非ストイヘ氏其業ヲ營ム
可シ

第二則

一人ノ妻妾ト雖モ藝妓ヲ以テ渡世トスルコト勝手タル可シ

第三則

一藝妓若シ金銀ヲ貪リ人ト通シ遊妓ニ同シキ所業アルモノハ雙方トモ姦通ヲ以テ論シ其金ハ賊ニ座ス

第四則

一藝妓ヲ招クノ家ハ其藝妓ノ鑑札所持ノ有無ヲ尋問スヘシ

第五則

一藝妓免許鑑札一枚ニ付月々二圓以下ノ税金ヲ可差出事

第六則

一藝妓ノ他種々ノ名目ヲ以テ前同様ノ渡世スル者都テ藝妓ニ準照シテ許ス可シ

左院異見

第一條御布告案人身賣買嚴禁ノ件ハ異存無之其餘遊女藝妓取締鑑札渡方税金等ノ件ハ公然淫樂御免相成候姿ニ相聞ヘ風教ノ害ニ可相成候間御採用無之方可然ト存候事 八月

大藏省上申

遊女藝者渡世ノ制限釐革ノ條歟ハ先般相同候通開化誘進ノ今日ニ於テ至急ノ要務ト奉存候尤從前固結ノ弊習ニ付其釐革ノ證ハ聊紛紜モ可有之哉ニ候ハトモ此後幾年ノ星霜ヲ經候トテ自ラ消歇廢絶ニ罷至リ候機會ハ有之マジクニ付断然前議御採用此

右カ
證
十
リ

澄
録
ハ
條

際改革被仰出候ハ、許多ノ人民束縛悲酸ノ苦ヲ脱
シ恩風浩蕩ノ域ニ遊ヒ曠世ノ英断ト可奉欣戴ト被
存候然ル處神奈川縣權令大江卓ヨリ別紙ノ通致建
言右ハ當省ノ旨趣ニ吻合イタレ候殊ニ同縣ノ如キ
ハ好機會不可失ノ時期有之若整理ノ御處置ニ不相
至再ヒ舊弊ヲ襲候様相成候テハ實ニ可惜事有之候
條早々御決評相成候様致度依テ御参考ノタメ別紙
寫相添此段申進候也 八月廿二日

神奈川縣伺 大藏省宛

遊女其外人種賣買ノ儀ハ兼テ閣下ヨリ正院へ御建
議相成候旨聞承仕候當港吉原町昨十一月焼失後再
營マテノ間六ヶ月羽衣町邊へ假宅相許商賣為致置
右期限ニ至リ元地再營不行届ニ付又々三ヶ月延期

聞届置候處既ニ當月満期ニ有之其上兼テ建置候吉
原町ハ迄々人家増殖市中ト相接比^致甚以テ不寐裁
ニ付別ニ太田村山手ニテ代地申付置候ヘトモ地平
均等ニ費用多分相嵩候故カ未タ其事業ニモ不取掛
依テハ遊女廢止ノ好機會ハ今日ニ可有之ト奉存候
既ニ當縣下遊女年季証文等悉皆先達來取調何時廢
止被仰出候^氏更ニ差支無御座候且今般白露國船支
那人買奴一件裁許ノ事ニモ太ニ關係有之旁以至急
被仰出候様御催促被下度此段申上候以上 八月十五日

司法省伺

別希大藏省ヨリ申出候年季奉公人ノ規則附希ノ外
異存無之因テ右ハ關係ノ聽訟規則取調相同候於御
許可ハ御發令後ハ此規則ヲ以右聽訟裁断可仕存候

也
八月廿八日附帝閣漏并指令
無之旨司法省答アリ

娼妓解法ニ關スル娼妓又ハ人主受人ヨリ遊女屋

ニ對スル負債ヲ處分スル方法

凡ソ異常ノ事ニ處スル宜シク異常ノ法ヲ用ユヘシ
若シ異常ノ事ヲ料理スルニ尋常ノ方法ヲ用ヒント
欲セハ方鑿圓枘其ノ扞格セサル者ハ幾ント希ナリ
從來遊女屋ノ娼妓ヲ制馭スル亦タ術多シ低價之ヲ
買ヒ惡食之ヲ養ヒ鞭撻之ヲ苦使シ束縛之ヲ威制シ
以テ淫ト藝トニ従事セシム娼妓ノ自售ルヲ得ルニ
至ルヤ又タ之ニ托スルニ幼娼雛妓ヲ以テシ之ヲ妹
視シ之ヲ子育ヒシメ而シノ其妹ナル者ノ需用衣服
筭簪ヨリ以テ鑿沼藥劑ニ至ルマテ凡百ノ費皆ナ娼
ナル者ヲレテ之ヲ辨セシム夫ノ娼ナル者豈ニ能ク

之ヲ辨スルヲ得ンヤ辨スル能ハサル者ニ逼ルニ必
ラス之ヲ辨スヘキヲ以テ於是乎金ヲ樓主ニ借ラサ
ルヲ得ス樓主ノ金ヲ貸スヤ必ス其抵償ヲ求ム夫ノ
娼ナル者豈ニ抵償ノ産アラシヤ抵償ナキ者ニ逼ル
ニ必ス之ニ抵償スヘキヲ以テス於是乎年季ヲ抵償
シテ以テ苦使威制ノ毒ヲ免レサルヲ得ヌ娼ナル者
ノ策蓋シ已ヲ得サルニ出テ樓主以テ術ヲ得タリト
ス樓主ノ娼妓ヲ制スル大概此類ニシテ娼妓ノ年季
ヲ延期スル亦タ此等ノ厄ニ原ツカサル者ナレ然ラ
ハ則遊女屋ノ娼妓ニ於ケル其名ハ娼妓ノ債主ニシ
テ其實ハ債ヲ娼妓ニ負フニ異ナラサル者アリ亦タ
憎ムヘキノミ今ヤ維新ニ際シ娼妓解放ノ舉アル真
ニ美事ト謂フヘシ是時ニ當リ娼妓ノ負債ヲ論スル

宜シク之ヲ棄捐ニ附スヘキニ似タリ然リト雖モ其
貸借ノ憑據條約ノ証書ヲ以テシ事實ニ原ツキ棄捐
ニ處ス可ラサル者アリ因テ尋常貸借ノ處分法ヲ酌
量シ異常償却ノ方法ヲ立ル左ノ如シ

第一條

娼妓解放ノ時ニ當リ娼妓ヨリ遊女屋ニ對スルノ負
債アリ娼妓ノ人主受人ヨリ遊女屋ニ對スルノ負債
アリトス

第二條

娼妓ノ身代金ヲ人主受人ノ受取リタル証書ナレハ
人主受人ヨリ遊女屋ニ對スル負債トス故ニ身代金
ノ元高ヲ人主又ハ受人ヨリ一時ニ之レヲ償却ス可
シ

第三條

娼妓ノ身代金ヲ人主受人ヨリ一時ニ之レヲ償却ス
ル能ハサル時ハ年季証文ノ年月ヲ以テ身代金ノ元
高ヲ除キ解放ノ當日ヨリ残り年月ニ當ル金高ヲ其
年月ニ應ニ年賦ヲ以テ償却ス可シ

但解放當日ヨリ以前ノ年月ニ當ル金高ハ娼妓ノ
勤メ濟ミト看做シ償却スルニ及ハストス

第四條

第三條ノ年賦金ヲ人主受人ヨリ償却スル能ハサル
時ハ人主受人ニ處スルニ身代限りノ法ヲ以テス可
シ償ヒテ娼妓ニ求ムルヲ得ス

第五條

娼妓ノ身代金ヲ娼妓ノ受取リタル証文ナレハ其元

金高ヲ其娼妓ヨリ償却スルヲ第二條及ヒ第三條ノ
法ノ如クス可シ若シ其年賦金ヲ償フ能ハサル時ハ
之ニ處スルニ一身ニ止マルノ身代限法ヲ以テス可
シ

第六條

娼妓ノ人主受人ノ証書ニ記載シタル娼妓ノ身代金
ノ元高ヲ除クノ外ハ娼妓召抱中ノ入費ノ償ヲ遊女
屋ヨリ人主受人ニ求ルヲ得ス

第七條

娼妓ヨリ遊女屋ニ對スル勤メ中ノ負債ハ其借用ノ
當日ヨリ以後ノ年季ノ年月ヲ以テ借用ノ元金高ヲ
除キ解放ノ當日ヨリ残り年月ニ當ル金高ヲ其年月
ニ應シ年賦ヲ以テ償却ス可シ解放當日ヨリ以前ニ

當ル金高ハ第三條ノ但書ニ準シ償却スルニ及ハス
トス

第八條

娼妓ヲ身代限ニ處スルニ遊女屋ヨリ貸シ與ヘタル
衣帶ノ内左ノ品ヲ取揚ルヲ得ス

- | | |
|-----|----|
| 一時服 | 一枚 |
| 一肌着 | 一枚 |
| 一腰卷 | 一枚 |
| 一帯 | 一筋 |
| 一小帶 | 一筋 |

總計五品

第九條

娼妓ノ身代金ヲ人主ト娼妓ト共ニ受取リタル証文

又ハ人主娼妓連名ノ証文ニテ身代金ハ人主ノ手ニ
入リシヤ娼妓ノ手ニ入リシヤヲ知ル可サル時ハ其
元金高ヲ平分シ人主ト娼妓トヨリ償却セシムルヲ
第二條及第三條ト第五條トノ法ノ如クス可シ

第十條

甲ノ遊女屋ニ抱ヘタル娼妓ヲ乙ノ遊女屋ニ譲リ渡
シタル轉住ノ娼妓ニシテ其身代金ハ人主受人ノ受
取リタル証書ナレハ第二條及ヒ第三條ノ法ニ從ヒ
娼妓ノ受取リタル証書ナレハ第五條ノ法ニ從ヒ解
放ノ當日ヨリ残り年月ニ當ル元金高ヲ其年月ニ應
ジ年賦ヲ以テ償却スルヲ乙ノ遊女屋ヨリ娼妓ノ
元人主受人又ハ娼妓ニ求ムヘシ甲ノ遊女屋ヲ相手
取ルヲ得ス

第十一條

娼妓ト為スヘキ婦女ヲ人主受人ヨリ遊女屋ニ引渡
シ遊女屋抱ヘ中甲ヨリ乙ニ譲リ乙ヨリ丙ニ譲リ彼
此迦送幾回ノ轉住ヲ經歷スト雖モ現今召抱ヘタル
遊女屋ヨリ元ノ人主受人ニ對シ身代金ノ償ヒヲ求
ムルヲハ都テ第十條ノ法ニ照準スヘシ

第十二條

娼妓ノ増年季ヲ約定シタルニ人主受人ノ証書ナレ
ハ第二條及ヒ第三條ノ法ニ從ヒ娼妓ノ証書ナレハ
第五條ノ法ニ從ヒ之ヲ償却セシムヘシ若シ元年季
ハ人主受人ノ証書ニシテ増年季ハ娼妓ノ証書ナル
時ハ各其ノ証書ノ年季ニ應シ之レヲ償却セシムル
ヲ第二條及ヒ第三條ト第五條トノ法ノ如クス可シ

第十三條

人主ナル者娼妓ノ養父母ニシテ養父母ノ養女ヲ引
取リタル時其名ハ衣服支度料等ト唱ヘ金錢ヲ實父
母ニ渡し其實ハ抱女同様ノ養育ヲ為シ遂ニ之レヲ
遊女屋ニ引渡しタルノ類ハ遊女屋ヨリ人主ノ養父
母ヲ相手取り第三條ノ法ニ從ヒ娼妓ノ身代金ヲ受
取ルヘシ而シテ養父母ヨリ實父母ニ渡しタル金ハ
第十四條ノ法ニ從ヒ實父母ノ償ヒテ養父母ヨリ求
ムルヲ得ヘシ

第十四條

養父母ト遊女屋ト約定シタル娼妓年季証文ノ年月
ヲ以テ實父母ノ受取りタル元金高ヲ除キ解放ノ當
日ヨリ残り年月ニ當ル金高ヲ其年月ニ應シ年賦ヲ

以テ實父母ヨリ養父母ニ償却スヘシ

但解放當日ヨリ以前ノ年月ニ當ル金高實父母ヨ
リ養父母ニ償フニ及ハサルヲ猶ホ養父母ノ遊女
屋ニ償フニ及ハサルカ如シ

第十五條

養父母養女ヲ以テ娼妓ト為ス者ハ養父母ヨリ金錢
ヲ實父母ニ渡スト渡サハルトヲ論セス娼妓解放ノ
日ヨリ之ヲ他人ト看做レ養親子ト喚做スヲ得ス故
ニ解放ノ娼妓ハ直ニ實父母ノ家ニ歸ルヲ許ス元ノ
養父母ナル者之ヲ養女トシ視ルヲ得ス

第十六條

養女ニシテ娼妓ニ陥リタル者解放ニ遇ヒ實家ニ歸
入スル者ハ養家ノ籍ヲ刪リ實家ノ籍ニ編入スヘシ

若シ歲月ノ久シキ娼妓自ラ實家ヲ知ラサルモノハ
証文ニ記載シタル人主ノ本籍ニ編入スヘシ

但娼妓ノ望願ニシテ他管ノ籍ニ入ルヲ欲シ而
シテ他管ノ人之ヲ引受クルヲ願フ者アラハ双
方ノ望願ニ任シ之ヲ他管ノ籍ニ編入スルヲ許
ス八月

左院異見

娼妓藝妓等年季奉公人解放ノ儀ハ實ニ異常ノ事ニ
テ人ノ耳目ヲ一新シ自主ノ權利ヲ得セシムル一大
端緒ノ事ナレハ無數ノ藤葛ヲ斬伐シテ断然御施行
有之度候司法省伺負債處置法ハ異常ノヲ處スル
ニ尋常ノ法ヲ用ル筋ニテ徒ニ訟庭ノ混雜ヲ生シ彼
是ノ權利ヲ保護スル寸益ハ有之マジク且人身賣買

ノ儀ハ舊政府以來ノ禁ニ候處今日マテ其禁ヲ犯シ
慘刺ヲ極メシ輩一時失産ハ固ヨリ當然ノ事ニテ決
シテ紓念スヘキニ非ス因テ御布告案ヲ草スル左ノ
如シ 九月五日

御布告案

從來ノ娼妓藝妓等年季奉公人一切解放可致右ニ付
テノ貸借訴訟總テ不取揚候事

大藏省伺

頃來縷々具狀仕候賣女一件何分ノ御評議ニ被為在
候哉曩キニ御届仕候適當省ヨリ第百二十七號ヲ以
テ布達致候次第モ有之殊ニ神奈川縣ノ如キハ實ニ
不可緩好機會ニモ有之候條速ニ御決定御指揮有之
候様致度依テ別紙相添此段再相同候也 九月十三日

神奈川縣伺

遊女其外人種賣買ノ儀御建議ノ趣聞承仕候ニ付當
港遊廓廢止好機會ノ趣等當八月中申上置然ル處右
ハ各府縣管下ハ及レ候儀ニ付當港一遊廓ノ都合ヲ
以テ主張致候儀ニハ無御座候ヘ尺御改正ニモ相成
候儀候ハ、連ニ御發令被下度尚又此段相同申候以
上 九月三日

司法省掛合 東京府宛

今般第二百九十五号御達ニ付テハ諸証文取引上一
時々々、ノ儀モ有之哉ニ相聞ハ候右ハ根元年季奉
公人解放ニ付貸借訴訟一切不取上ノ所趣意ニ候上
ハ從前年季証文等ハ悉皆取消ニ致シ可然儀ニ候間
此旨府下一般屹度御布達有之度此段更ニ申入候也
五年十一月二日 憲

東京府回答 司法省宛

遊女藝妓等諸証書ノ儀ニ付御掛合ノ趣致承知候右
ハ家前御布令ノ節各區戸長ニ於テ取纏メ申付置候
ハ共遺漏等モ有之候ハ、此上精々為取調不日盡ク
破印取消可致積ニ有之候依テ及御答候也 五年十一月三日 憲

東京府布達

一今般人身賣買御嚴禁ノ儀被仰出候ニ付左ノ通相心得此度取計可申事

一各區中遊女有之候分ハ勿論養女ノ名義ヲ以テ年期ヲ限リ抱置藝者酌取人等ニ致シ置候者無漏取調人主ヨリ受取置候証書早々取揚可申事

一右証書ヲ以テ丈々人主取調抱主ヨリ受取置候証書同様取揚可申事

一遊女并抱藝者酌取共銘々改業親元ニ為引取候儀可為勝手事

一今後當人ノ望ニヨリ遊女藝妓等ノ渡世致シ度者ハ丈々吟味ノ上可差許次第ニ有之候條規則ノ儀ハ不日相達可申事 五年十月四日

全上

一昨四日相達置候人身賣買御嚴禁ニ付娼婦并藝妓
年期解放ノ儀万一心得違致シ等閑候ニ於テハ其筋
ヨリ直ニ取押可相成答ニ使條御布令ノ旨趣此度行
届キ候ラハテハ決テ不相濟ニ付右渡世ノ者共ヨリ
一々請書取置其趣可申出事
五年十月五日

十七

十月九日

五年

娼妓藝妓解放ニ由リ此ニ關スル貸金返辨セシメ
ス

司法省布達

本月二日太政第二百九十五號ニテ被仰出候次第ニ
付左ノ件々可心得事

人身ヲ賣買スルハ古來制禁ノ處年季奉公等種々ノ
名目ヲ以テ其實賣買同様ノ所業ニ至ルニ付娼妓藝
妓等雇入ノ資本金ハ賍金ト見做大故ニ右ヨリ苦情
ヲ唱フル者ハ取糾ノ上其金ノ全額ヲ可取揚事

一同上ノ娼妓藝妓ハ人身ノ權利ヲ失フ者ニテ牛馬
ニ異ナラス人ヨリ牛馬ニ物ノ返辨ヲ求ムルノ理ナ
シ故ニ從來同上ノ娼妓藝妓ハ借ス所ノ金銀并賣掛

四

十七

本文頁典